

# DECRETI, DELIBERE E ORDINANZE MINISTERIALI

## MINISTERO DELLA SALUTE

DECRETO 16 settembre 2015.

**Ri-registrazione di prodotti fitosanitari, a base di dime-tomorf e mancozeb, sulla base del dossier Feudo MZ di-metomorf 9 g/Kg + mancozeb 60 g/Kg di Allegato III, alla luce dei principi uniformi per la valutazione e l'autorizzazione dei prodotti fitosanitari, ai sensi del regolamento (CE) n. 546/2011.**

IL DIRETTORE GENERALE  
PER L'IGIENE E LA SICUREZZA DEGLI  
ALIMENTI E DELLA NUTRIZIONE

Visto il regolamento (CE) n. 396/2005 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 febbraio 2005 concernente i livelli massimi di residui di antiparassitari nei o sui prodotti alimentari e mangimi di origine vegetale e animale e che modifica la direttiva 91/414/CEE del Consiglio, nonché i successivi regolamenti che modificano gli allegati II e III del predetto regolamento, per quanto riguarda i livelli massimi di residui di singole sostanze attive in o su determinati prodotti;

Visto il regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006, e successive modifiche;

Visto il regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari e che abroga le direttive del Consiglio 79/117/CEE e 91/414/CEE, e successivi regolamenti di attuazione e/o modifica; ed in particolare l'art. 80 concernente «Misure transitorie»;

Vista la direttiva 1999/45/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 31 maggio 1999, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi, e successive modifiche, per la parte ancora vigente;

Vista la direttiva 2009/128/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi;

Visto il decreto legislativo 31 marzo 1998 n. 112, concernente «Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59», ed in particolare gli articoli 115 recante «Ripartizione delle competenze» e l'art. 119 recante «Autorizzazioni»;

Vista la legge 13 novembre 2009 n. 172 concernente «Istituzione del Ministero della salute e incremento del numero complessivo dei Sottosegretari di Stato» e successive modifiche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 28 marzo 2013, n. 44, concernente «Regolamento recante il riordino degli organi collegiali ed altri organismi operanti presso il Ministero della salute, ai sensi dell'art. 2, comma 4, della legge 4 novembre 2010, n. 183»;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 11 febbraio 2014, n. 59 concernente «Regolamento di organizzazione del Ministero della salute», ed in particolare l'art. 10 recante «Direzione generale per la sicurezza degli alimenti e la nutrizione»;

Visto il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, concernente «Attuazione della direttiva 91/414/CEE in materia di immissione in commercio di prodotti fitosanitari», e successive modifiche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290 concernente «Regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, all'immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti», e successive modifiche;

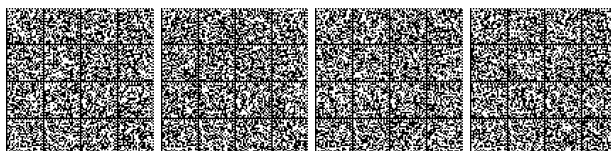
Visto il decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente «Attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi», e successive modifiche;

Visto il decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150 recante «Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi»;

Visto il decreto interministeriale 22 gennaio 2014 recante «Adozione del Piano di azione nazionale per l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari, ai sensi dell'art. 6 del decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150, recante: «Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi»»;

Visto il decreto ministeriale 7 marzo 2006 di recepimento della direttiva 2005/72/CE della Commissione del 21 ottobre 2005, relativo all'iscrizione nell'allegato I del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, di alcune sostanze attive che ora figurano nei Reg. (UE) 540/2011 e 541/2011 della Commissione, tra le quali la sostanza attiva mancozeb;

Visto il decreto ministeriale 31 luglio 2007 di recepimento della direttiva 2007/05/CE della Commissione del 23 aprile 2007, relativo all'iscrizione nell'allegato I del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, di alcune sostanze attive che ora figurano nei Reg. (UE) 540/2011 e



541/2011 della Commissione, tra le quali la sostanza attiva dimetomorf;

Visto che l'approvazione dell'ultima delle sostanze attive componenti, il dimetomorf, decade il 30 settembre 2017, come indicato nell'allegato al reg. (UE) 540/2011;

Visto inoltre che il Reg (UE) 404/2015 della commissione del 15 marzo 2015 che proroga l'approvazione della sostanza attiva dimetomorf fino al 31 luglio 2018;

Visti il decreto di autorizzazione all'immissione in commercio e all'impiego dei prodotti fitosanitari riportati nell'allegato al presente decreto;

Viste le istanze presentate dall'impresa titolare volta ad ottenere la ri-registrazione secondo i principi uniformi dei prodotti fitosanitari riportati nell'allegato al presente decreto, sulla base del dossier relativo al prodotto fitosanitario FEUDO MZ ora SILBOT MZ 60, presentato dall'impresa Makhteshim Chemical Works Ltd ora Adama Makhteshim LTD rappresentata in Italia da Adama Italia S.r.l., conforme ai requisiti di cui all'allegato III del citato decreto legislativo n. 194/1995, trasposti nel Reg. (UE) n. 545/2011 della Commissione;

Considerato che l'impresa titolare delle autorizzazioni dei prodotti fitosanitari di cui trattasi ha ottemperato a quanto previsto dai decreti di recepimento, nei tempi e nelle forme da essi stabilite ed in conformità alle condizioni definite per le sostanze attive dimetomorf e mancozeb;

Considerato che la Commissione consultiva dei prodotti fitosanitari di cui all'art. 20 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, ha preso atto della conclusione della valutazione del sopracitato fascicolo FEUDO MZ dimetomorf 9 g/Kg + mancozeb 60 g/Kg, svolta dal università di Milano, al fine di ri-registrare i prodotti fitosanitari di cui trattasi fino al 31 luglio 2018, alle nuove condizioni di impiego;

Vista la nota dell'Ufficio protocollo n. 22495 in data 1° giugno 2015 con la quale è stata richiesta all'Impresa Makhteshim Chemical Works Ltd ora Adama Makhteshim LTD rappresentata in Italia da Adama Italia S.r.l. titolare del dossier la documentazione ed i dati tecnico – scientifici aggiuntivi indicati dal sopracitato Istituto;

Vista la nota con la quale l'impresa titolare ha comunicato di aver provveduto alla classificazione dei prodotti fitosanitari sotto indicati, ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008;

Ritenuto di ri-registrare fino al 31 luglio 2018, data di scadenza dell'approvazione del dimetomorf ultima delle sostanze attive componenti, i prodotti fitosanitari indicati in allegato al presente decreto, alle condizioni definite dalla valutazione secondo i principi uniformi di cui all'allegato VI del regolamento (CE) n. 546/2011, sulla base del dossier conforme ai requisiti di cui all'allegato III del citato decreto legislativo n. 194/1995, trasposti nel Reg. (UE) n. 545/2011 della Commissione, relativo al prodotto fitosanitario FEUDO MZ ora SILBOT MZ 60;

Visti i versamenti effettuati ai sensi del decreto ministeriale 9 luglio 1999 concernente «Determinazione delle tariffe relative all'immissione in commercio di prodotti fitosanitari e copertura delle prestazioni sostenute e rese a richiesta»;

Decreta:

Sono ri-registrati fino al 31 luglio 2018, data di scadenza dell'approvazione del dimetomorf ultima delle sostanze attive componenti, i prodotti fitosanitari indicati in allegato al presente decreto registrati al numero, alla data e a nome dell'impresa a fianco indicata, autorizzato alle condizioni e sulle colture indicate nelle rispettive etichette allegate al presente decreto, fissate in applicazione dei principi uniformi.

Sono autorizzate le modifiche indicate per ciascun prodotto fitosanitario riportate in allegato al presente decreto.

Sono approvate quale parte integrante del presente decreto le etichette allegate, adeguate secondo i principi uniformi, munita di classificazione stabilita dal titolare ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

L'impresa titolare dell'autorizzazione è tenuta a rietichettare i prodotti fitosanitari muniti dell'etichetta precedentemente autorizzata, non ancora immessi in commercio e a fornire ai rivenditori un fac-simile della nuova etichetta per le confezioni di prodotto giacenti presso gli esercizi di vendita al fine della sua consegna all'acquirente/utilizzatore finale. È altresì tenuta ad adottare ogni iniziativa, nei confronti degli utilizzatori, idonea ad assicurare un corretto impiego dei prodotti fitosanitari in conformità alle nuove disposizioni.

È fatto comunque salvo ogni eventuale successivo adempimento ed adeguamento delle condizioni di autorizzazione dei prodotti fitosanitari, anche in conformità a provvedimenti comunitari e ulteriori disposizioni riguardanti le sostanze attive componenti.

La succitata impresa Makhteshim Chemical Works Ltd ora Adama Makhteshim LTD rappresentata in Italia da Adama Italia S.r.l. è tenuta alla presentazione dei dati tecnico – scientifici aggiuntivi richiesti dall'istituto valutatore di cui in premessa.

Il presente decreto sarà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e comunicato all'Impresa interessata.

I dati relativi al/i suindicato/i prodotto/i sono disponibili nel sito del Ministero della salute [www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it), nella sezione «Banca dati».

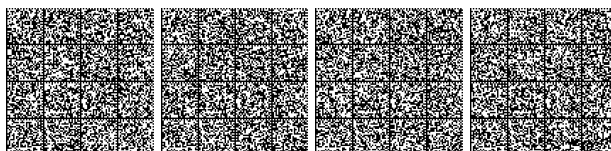
Roma, 16 settembre 2015

*Il direttore generale:* RUOCCO



Prodotti fitosanitari a base delle sostanze attive **dimetomorf e mancozeb** ri-registrati alla luce dei principi uniformi sulla base del dossier FEUDO MZ dimetomorf 9 g/Kg + mancozeb 60 g/Kg di All. III fino al **31 luglio 2018** ai sensi Reg (UE) 404/2015 della commissione del 15 marzo 2015.

	N. reg.ne	Nome prodotto	Data reg.ne	Impresa	Nuova classificazione stabilita dall'Impresa titolare
1.	12199	SILBOT MZ 60	14/12/2006	Adama Italia S.r.l.	<b>Tossico per la riproduzione-sensibilizzante per la pelle;</b> H317-H361d- EUH401; P102-P201-P280-P302+P352- P501
	<p style="text-align: center;"><b>Modifiche autorizzate:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Estensione alla coltura:</u> <b>patata</b></li> <li>- <u>Estensione all'officina di produzione:</u> <b>Solfotecnica Italiana S.p.a. - Cotignola - (RA)</b></li> <li>- <u>Rinuncia all' officina di produzione:</u> <b>IQV- Industrias Quimicas del Valles s.a.- Mollet del Valles, Barcellona (E)</b></li> <li>- <u>Rinuncia all' officina di distribuzione:</u> <b>Gowan Italia S.p.A. – Faenza (RA)</b></li> </ul>				
2.	13784	RIVIERA MZ	03/07/2007	Adama Italia S.r.l.	<b>Tossico per la riproduzione-sensibilizzante per la pelle;</b> H317-H361d- EUH401; P102-P201-P280-P302+P352- P501
	<p style="text-align: center;"><b>Modifiche autorizzate:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Estensione alla coltura:</u> <b>patata</b></li> <li>- <u>Estensione all'officina di produzione:</u> <b>Solfotecnica Italiana S.p.a. - Cotignola - (RA)</b></li> <li>- <u>Rinuncia all' officina di distribuzione:</u> <b>Sariaf Gowan S.p.A. – Faenza (RA)</b></li> </ul>				
3.	13785	QUANTUM MZ	03/07/2007	Adama Italia S.r.l.	<b>Tossico per la riproduzione-sensibilizzante per la pelle;</b> H317-H361d- EUH401; P102-P201-P280-P302+P352- P501
	<p style="text-align: center;"><b>Modifiche autorizzate:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Estensione alla coltura:</u> <b>patata</b></li> <li>- <u>Estensione all'officina di produzione:</u> <b>Solfotecnica Italiana S.p.a. - Cotignola - (RA)</b></li> <li>- <u>Rinuncia all' officina di produzione:</u> <b>IQV- Industrias Quimicas del Valles s.a.- Mollet del Valles, Barcellona (E)</b></li> <li>- <u>Rinuncia all' officina di distribuzione:</u> <b>Sariaf Gowan S.p.A. – Faenza (RA)</b></li> </ul>				



## ETICHETTA E FOGLIO ILLUSTRATIVO

**SILBOT MZ 60**

**FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**SILBOT MZ 60**  
Autorizzazione del Ministero della Salute n. 12199 del 14.12.2006

**Composizione:**  
Dimetomorf puro 9 g  
Mancozeb puro 60 g  
Coformulanti q. b. a 100 g



**ATTENZIONE**

**INDICAZIONI DI PERICOLO:**  
H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.

EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:**  
P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**  
Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel. 035 328.811

**Officine di produzione:**  
SIPCAM S.p.A. - Salerano sul Lambro (LO)  
ISAGRO S.p.A. - Aprilia (LT)  
ADAMA Makhteshim Ltd - P.O.B.60-84100 Beer-Sheva- ISRAELE  
KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**  
SIVAM S.p.A. - Casalpusterlengo (LO)  
SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Milano (MI)

**Taglie:** 50-100-150-250-500-750 g;  
1-5-10-20-25 kg Partita n. vedi timbro

**Prescrizioni Supplementari:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Non entrare nell'area trattata prima che la coltura non risulti perfettamente asciutta.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di 10 m per applicazioni su vite e 5 m per applicazioni su pomodoro.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive: Dimetomorf puro 9%; Mancozeb puro 60%, le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di intossicazione:

Dimetomorf: ---

Mancozeb: cute: eritema, dermatiti, sensibilizzazione; occhio: congiuntivite irritativa, sensibilizzazione; apparato respiratorio: irritazione delle prime vie aeree, broncopatia asmatica, sensibilizzazione; SNC: atassia, cefalea, confusione, depressione, iporeflessia. Effetto antabuse: si verifica in caso di concomitante o pregressa assunzione di alcool, e si manifesta con nausea, vomito, sudorazione, sete intensa, dolore precordiale, tachicardia, visione confusa, vertigini, ipotensione ortostatica. Dopo qualche ora il viso da paonazzo diventa pallido e l'ipotensione si aggrava fino al collasso ed alla perdita di coscienza.

Terapia: sintomatica.

Controindicazioni: ---

**Avvertenza: consultare un Centro Antiveleni.**

**CARATTERISTICHE**

Il prodotto è una miscela di 2 fungicidi, il Mancozeb ad azione di contatto e il Dimetomorf ad azione citotropica, translaminare ed a sistemicità locale.

Dimetomorf viene assorbito rapidamente (1-2 ore) dalle foglie e si sposta in modo translaminare dalla pagina superiore a quella inferiore e dal centro verso i margini, mentre Mancozeb invece ha azione di copertura.

Il prodotto svolge, quindi, la triplice azione preventiva, curativa e antisporulante ed è attivo anche contro Black Rot ed Escoriosi della vite (*Phomopsis viticola*).

**DOSI, CAMPI E MODALITA' D'IMPIEGO**

**Vite:** contro Peronospora (*Plasmopara viticola*) 200-220 g/ha (2-2,2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 10 giorni. Massimo 2 applicazioni per anno.

**Pomodoro, Patata:** In pieno campo, contro Peronospora (*Phytophthora infestans*) intervenire alla dose di 200 g/ha (2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 7 giorni. Massimo 4 applicazioni per anno per patata e pomodoro.

**DIVIETO DI IMPIEGO IN SERRA****PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA**

Versare la dose prestabilita del prodotto in poca acqua a parte e quindi versare nel totale quantitativo di acqua, agitando con cura.

**COMPATIBILITA'**

Il prodotto non è miscibile con i formulati ad azione fungicida od insetticida a reazione alcalina (poltiglia bordolese, polisolfuri, ecc).

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta su Vite, 7 giorni per la Patata e Pomodoro**

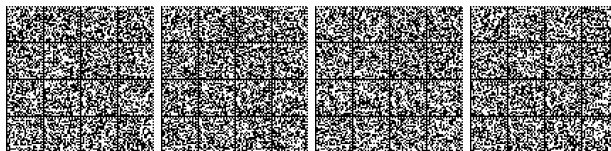
**ATTENZIONE:** Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

RE

16 SET. 2015





Etichetta confezioni in sacchetti idrosolubili/foglio illustrativo

**SILBOT MZ 60**

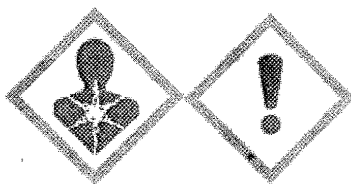
**FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**SILBOT MZ 60**

Autorizzazione del Ministero della Salute n. 12199 del 14.12.2006

**Composizione:**

Dimetomorf puro 9 g  
Mancozeb puro 60 g  
Coformulanti q. b. a 100 g

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:**

H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.

EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:**

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**

Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel. 035 328.811

**Officine di produzione:**

SIPCAM S.p.A. - Salerano sul Lambro (LO)  
ISAGRO S.p.A. - Aprilia (LT)  
ADAMA Makhteshim Ltd - P.O.B.60-84100 Beer-Sheva- ISRAELE  
KOLIANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**

SIVAM S.p.A. - Casalpusterleno (LO)  
SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Milano (MI)

**Taglie:** 1 Kg (4 sacchetti da 250 gr)

1 Kg (2 sacchetti da 500 gr)

5 Kg (10 sacchetti da 500 gr)

5 Kg (5 sacchetti 1Kg)

10 Kg (20 sacchetti da 500 gr)

Partita n. vedi timbro

**Prescrizioni Supplementari:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Non entrare nell'area trattata prima che la coltura non risulti perfettamente asciutta.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di 10 m per applicazioni su vite e 5 m per applicazioni su pomodoro.

**NORME PRECAUZIONALI**

Una volta aperta la confezione, utilizzare tutto il contenuto

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive: Dimetomorf puro 9%; Mancozeb puro 60%, le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di intossicazione:

Dimetomorf: ---

Mancozeb: cute: eritema, dermatiti, sensibilizzazione; occhio: congiuntivite irritativa, sensibilizzazione; apparato respiratorio: irritazione delle prime vie aeree, broncopatia asmatiche, sensibilizzazione; SNC: atassia, cefalea, confusione, depressione, iporefflessia. Effetto antabuse: si verifica in caso di concomitanza o pregressa assunzione di alcool, e si manifesta con nausea, vomito, sudorazione, sete intensa, dolore precordiale, tachicardia, visione confusa, vertigini, ipotensione ortostatica. Dopo qualche ora il viso da paonazzo diventa pallido e l'ipotensione si aggrava fino al collasso ed alla perdita di coscienza.

Terapia: sintomatica.

Controindicazioni: ---

**Avvertenza: consultare un Centro Antiveleni.**

**CARATTERISTICHE**

Il prodotto è una miscela di 2 fungicidi, il Mancozeb ad azione di contatto e il Dimetomorf ad azione citotropica, translaminare ed a sistemicità locale.

Dimetomorf viene assorbito rapidamente (1-2 ore) dalle foglie e si sposta in modo translaminare dalla pagina superiore a quella inferiore e dal centro verso i margini, mentre Mancozeb invece ha azione di copertura.

Il prodotto svolge, quindi, la triplice azione preventiva, curativa e antisporulante ed è attivo anche contro Black Rot ed Escoriosi della vite (*Phomopsis viticola*).

**DOSI, CAMPI E MODALITA' D'IMPIEGO**

**Vite:** contro *Peronospora (Plasmopara viticola)* 200-220 g/ha (2-2,2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 10 giorni. Massimo 2 applicazioni per anno.

**Pomodoro, Patata:** in pieno campo, contro *Peronospora (Phytophthora infestans)* intervenire alla dose di 200 g/ha (2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 7 giorni. Massimo 4 applicazioni per anno per patata e pomodoro.

**DIVIETO DI IMPIEGO IN SERRA****PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA**

Versare la dose prestabilita del prodotto in poca acqua a parte e quindi versare nel totale quantitativo di acqua, agitando con cura.

**COMPATIBILITA'**

Il prodotto non è miscibile con i formulati ad azione fungicida od insetticida a reazione alcalina (poltiglia bordolese, polisolfuri, ecc).

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta su Vite, 7 giorni per la Patata e Pomodoro**

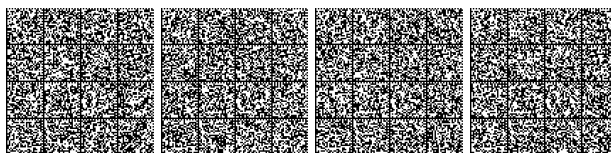
**ATTENZIONE:** Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

72

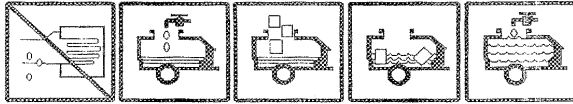
16 SET. 2015



## Etichetta confezioni in sacchetti idrosolubili/foglio illustrativo

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**

## Sacchetti Idrosolubili: AVVERTENZE PARTICOLARI



Non toccare  
mai i  
sacchetti con  
mani/quantità  
bagnati

Assicurare la  
completa pulizia  
della botte e  
riempirla per 1/3  
con acqua  
lasciando fermo  
l'agitatore

Introdurre  
nella botte  
il  
necessario  
numero di  
sacchetti  
idrosolubili  
chiusi e  
lasciare a  
riposo per  
qualche  
minuto

Azionare  
l'agitatore: nel giro  
di qualche minuto  
si completa la  
solubilizzazione

Completare  
il  
riempimento  
della botte  
con acqua  
ed eventuali  
altri prodotti  
da  
miscelare

**STOCCAGGIO**

Se non si utilizzano tutti i sacchetti richiudere bene la confezione. Conservare in luogo asciutto.

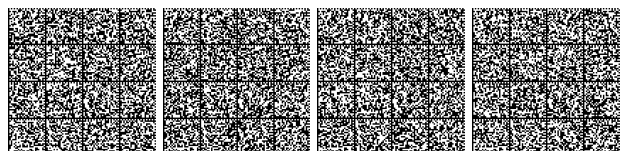
**ELIMINAZIONE DEI CONTENITORI VUOTI**

Il rispetto delle indicazioni sopra riportate fa sì che il contenitore dei sacchetti idrosolubili non venga mai a contatto diretto con il prodotto e quindi contaminato. Pertanto lo smaltimento della confezione vuota non richiede particolari accorgimenti.



"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

16 SET. 2015



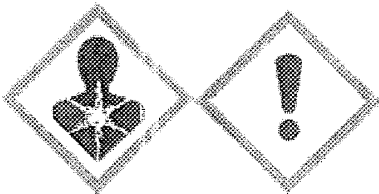
Etichetta ridotta per confezioni in sacchetti idrosolubili

# SILBOT MZ 60

Fungicida in polvere bagnabile in confezioni idrosolubili

**SILBOT MZ 60**  
 Autorizzazione Ministero della Salute n. 12199 del 14.12.2006  
**Composizione:**  
 Dimetomorf puro . . . . .g. 9  
 Mancozeb puro . . . . .g. 60  
 Coformulanti q. b. a . . . . .g. 100

**ADAMA Italia S.r.l.**  
 Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
 Tel. 035 328.811



**ATTENZIONE**

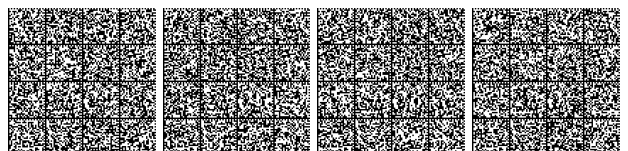
250 -- 500 g; 1 kg

**Avvertenza: leggere attentamente l'etichetta riportata sulla confezione**

Da sciogliere in acqua senza rompere.  
Da non vendere né conservare fuori dalla confezione.



16 SET. 2015



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**SILBOT MZ 60**

**FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

<p><b>SILBOT MZ 60</b> Autorizzazione del Ministero della Salute n. 12199 del 14.12.2006 <b>Composizione:</b> Dimetomorf puro 9 g Mancozeb puro 60 g Coformulanti q. b. a 100 g</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"><b>ATTENZIONE</b></p> <p><b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.</p> <p>EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.</p> <p><b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.</p> <p style="text-align: center;"><b>ADAMA Italia S.r.l.</b> Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG) Tel. 035 328.811</p> <p><b>Officine di produzione:</b> SIPCAM S.p.A. - Salerano sul Lambro (LO) ISAGRO S.p.A. - Aprilia (LT) ADAMA Makhteshim Ltd - P.O.B.60-84100 Beer-Sheva- ISRAELE KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN) SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)</p> <p><b>Distributore:</b> SIVAM S.p.A. - Casalpusterlengo (LO) SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Milano (MI)</p> <p><b>Taglie:</b> 50-100g; Partita n. vedi timbro</p>
---

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO O  
L'ASTUCCIO ESTERNO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON  
DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

FR

16 SET. 2015





## Etichetta / foglio illustrativo

**RIVIERA MZ**

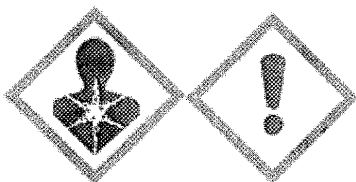
**FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**RIVIERA MZ**

Autorizzazione del Ministero della Salute n. 13784 del 03.07.2007

**Composizione:**

Dimetomorf puro 9 g  
Mancozeb puro 60 g  
Coformulanti q. b. a 100 g

**ATTENZIONE**

**INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.  
EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavar abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**

Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel. 035 328811

**Stabilimento di produzione:**

SIPCAM S.p.A. - Salerano sul Lambro (LO)  
ADAMA Makhteshim Ltd - P.O.B.60-84100 Beer-Sheva- ISRAELE  
KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**

SIVAM S.p.A. - Casalpusterlengo (LO)  
GREEN RAVENNA S.r.l. - Ravenna (RA)  
AGRISYSTEM S.r.l. - Lamezia Terme (CZ)  
SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Milano (MI)  
**Taglie:** 50-100-150-250-500-750 g; 1-5-10-20-25 kg  
Partita n. vedi timbro

**Prescrizioni Supplementari:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Non entrare nell'area trattata prima che la coltura non risulti perfettamente asciutta.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di 10 m per applicazioni su vite e 5 m per applicazioni su pomodoro.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive: Dimetomorf puro 9%; Mancozeb puro 60%, le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di

intossicazione:

Dimetomorf: ---

Mancozeb: cute: eritema, dermatiti, sensibilizzazione; occhio: congiuntivite irritativa, sensibilizzazione; apparato respiratorio: irritazione delle prime vie aeree, broncopatia asmaliforme, sensibilizzazione; SNC: atassia, cefalea, confusione, depressione, iporefflessia. Effetto antabuse: si verifica in caso di concomitante o progressa assunzione di alcool, e si manifesta con nausea, vomito, sudorazione, sete intensa, dolore precordiale, tachicardia, visione confusa, vertigini, ipotensione ortostatica. Dopo qualche ora il viso da paonazzo diventa pallido e l'ipotensione si aggrava fino al collasso ed alla perdita di coscienza.

Terapia: sintomatica.

Controindicazioni: ---

**Avvertenza: consultare un Centro Antiveneni.**

**CARATTERISTICHE**

Il prodotto è una miscela di 2 fungicidi, il Mancozeb ad azione di contatto e il Dimetomorf ad azione citotropica, translaminare ed a sistemicità locale.

Dimetomorf viene assorbito rapidamente (1-2 ore) dalle foglie e si sposta in modo translaminare dalla pagina superiore a quella inferiore e dal centro verso i margini, mentre Mancozeb invece ha azione di copertura.

Il prodotto svolge, quindi, la triplice azione preventiva, curativa e antisporulante ed è attivo anche contro Black Rot ed Escoriosi della vite (*Phomopsis viticola*).

**DOSI, CAMPI E MODALITA' D'IMPIEGO**

**Vite:** contro *Peronospora (Plasmopara viticola)* 200-220 g/ha (2-2,2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 10 giorni. Massimo 2 applicazioni per anno.

**Pomodoro, Patata:** In pieno campo, contro *Peronospora (Phytophthora infestans)* intervenire alla dose di 200 g/ha (2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 7 giorni. Massimo 4 applicazioni per anno per patata e pomodoro.

**DIVIETO DI IMPIEGO IN SERRA****PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA**

Versare la dose prestabilita del prodotto in poca acqua a parte e quindi versare nel totale quantitativo di acqua, agitando con cura.

**COMPATIBILITA'**

Il prodotto non è miscibile con i formulati ad azione fungicida od insetticida a reazione alcalina (poltiglia bordolese, polisolfuri, ecc).

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta su Vite, 7 giorni per la Patata e Pomodoro**

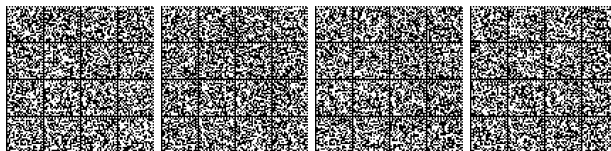
**ATTENZIONE:** Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

FE

16 SET. 2015



Etichetta confezioni in sacchetti idrosolubili/foglio illustrativo

**RIVIERA MZ**

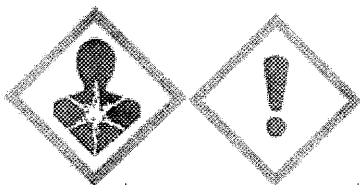
**FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**RIVIERA MZ**

Autorizzazione del Ministero della Salute n. 13784 del 03.07.2007

**Composizione:**

Dimetomorf puro 9 g  
Mancozeb puro 60 g  
Coformulanti q. b. a 100 g

**ATTENZIONE**

**INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361D - Sospettato di nuocere al feto.  
EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavar abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**

Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel. 035 328811

**Stabilimento di produzione:**

SIPCAM S.p.A.- Salerano sul Lambro (LO)  
ADAMA Makhteshim Ltd - P.O.B.60-84100 Beer-Sheva- ISRAELE  
KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**

SIVAM S.p.A.- Casalpuusterlengo (LO)  
GREEN RAVENNA S.r.l. - Ravenna (RA)  
AGRISYSTEM S.r.l. - Lamezia Terme (CZ)  
SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Milano (MI)

**Taglie:**

1 Kg (4 sacchetti da 250 gr)  
1 Kg (2 sacchetti da 500 gr)  
5 Kg (10 sacchetti da 500 gr)  
5 Kg (5 sacchetti 1Kg)  
10 Kg (20 sacchetti da 500 gr)  
10 Kg (10 sacchetti da 1Kg)

Partita n. vedi timbro

**Prescrizioni Supplementari:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque delle aziende agricole e dalle strade.

Non entrare nell'area trattata prima che la coltura non risulti perfettamente asciutta.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di 10 m per applicazioni su vite e 5 m per applicazioni su pomodoro.

**NORME PRECAUZIONALI**

Una volta aperta la confezione, utilizzare tutto il contenuto

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive: Dimetomorf puro 9%; Mancozeb puro 60%, le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di intossicazione:

Dimetomorf: ---

Mancozeb: cute: eritema, dermatiti, sensibilizzazione; occhio: congiuntivite irritativa, sensibilizzazione; apparato respiratorio: irritazione delle prime vie aeree, broncopatia asmaticiforme, sensibilizzazione; SNC: atassia, cefalea, confusione, depressione, iporefflessia. Effetto antabuse: si verifica in caso di concomitante o pregressa assunzione di alcool, e si manifesta con nausea, vomito, sudorazione, sete intensa, dolore precordiale, tachicardia, visione confusa, vertigini, ipotensione ortostatica. Dopo qualche ora il viso da paonazzo diventa pallido e l'ipotensione si aggrava fino al collasso ed alla perdita di coscienza.

Terapia: sintomatica.

Controindicazioni: ---

**Avvertenza: consultare un Centro Antiveneni.****CARATTERISTICHE**

Il prodotto è una miscela di 2 fungicidi, il Mancozeb ad azione di contatto e il Dimetomorf ad azione citotropica, translaminare ed a sistemicità locale.

Dimetomorf viene assorbito rapidamente (1-2 ore) dalle foglie e si sposta in modo translaminare dalla pagina superiore a quella inferiore e dal centro verso i margini, mentre Mancozeb invece ha azione di copertura.

Il prodotto svolge, quindi, la triplice azione preventiva, curativa e antisporulante ed è attivo anche contro Black Rot ed Escoriosi della vite (*Phomopsis viticola*).

**DOSI, CAMPI E MODALITA' D'IMPIEGO**

**Vite:** contro *Peronospora (Plasmopara viticola)* 200-220 g/ha (2-2,2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 10 giorni. Massimo 2 applicazioni per anno.

**Pomodoro, Patata:** in pieno campo, contro *Peronospora (Phytophthora infestans)* intervenire alla dose di 200 g/ha (2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 7 giorni. Massimo 4 applicazioni per anno per patata e pomodoro.

**DIVIETO DI IMPIEGO IN SERRA****PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA**

Versare la dose prestabilita del prodotto in poca acqua a parte e quindi versare nel totale quantitativo di acqua, agitando con cura.

**COMPATIBILITA'**

Il prodotto non è miscibile con i formulati ad azione fungicida od insetticida a reazione alcalina (poltiglia bordolese, polisolfuri, ecc).

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta su Vite, 7 giorni per la Patata e Pomodoro**

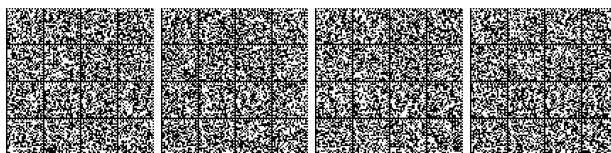
**ATTENZIONE:** Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

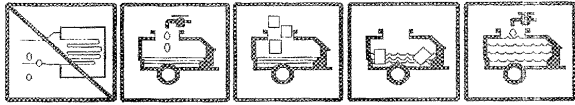
TC

16 SET. 2015



## Etichetta confezioni in sacchetti idrosolubili/foglio illustrativo

## Sacchetti Idrosolubili: AVVERTENZE PARTICOLARI



Non toccare mai i sacchetti con mani/guanti bagnati

Assicurare la completa pulizia della botte e riempirla per 1/3 con acqua lasciando fermo l'agitatore

Introdurre nella botte il necessario numero di sacchetti idrosolubili chiusi e lasciare a riposo per qualche minuto

Azionare l'agitatore: nel giro di qualche minuto si completa la solubilizzazione

Completare il riempimento della botte con acqua ed eventuali altri prodotti da miscelare

**STOCCAGGIO**

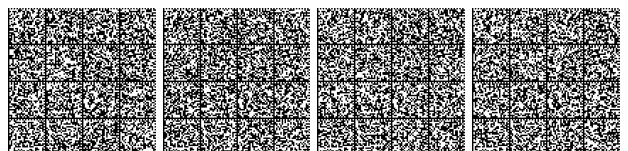
Se non si utilizzano tutti i sacchetti richiudere bene la confezione. Conservare in luogo asciutto.

**ELIMINAZIONE DEI CONTENITORI VUOTI**

Il rispetto delle indicazioni sopra riportate fa sì che il contenitore dei sacchetti idrosolubili non venga mai a contatto diretto con il prodotto e quindi contaminato. Pertanto lo smaltimento della confezione vuota non richiede particolari accorgimenti.

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

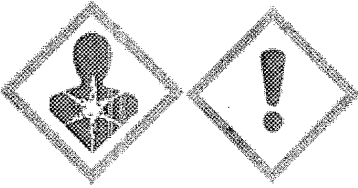
16 SET. 2015



Etichetta ridotta per confezioni in sacchetti idrosolubili

## RIVIERA MZ

FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)

<p><b>RIVIERA MZ</b> Autorizzazione Ministero della Salute n. 13784 del 03.07.2007</p> <p><b>Composizione:</b> Dimetomorf puro 9 g Mancozeb puro 60 g Coformulanti q. b. a 100 g</p> <div style="text-align: center;"></div> <p style="text-align: center;"><b>ATTENZIONE</b></p> <p style="text-align: center;"><b>ADAMA Italia S.r.l.</b> Via Zanica, 19 – 24050 Grassobbio (BG) Tel. 035 328811</p> <p>250 – 500 g; 1 kg</p> <p><b>Distributore:</b> SIVAM S.p.A. - Casalpusterleno (LO) GREEN RAVENNA S.r.l. - Ravenna (RA) AGRISYSTEM S.r.l. - Lamezia Terme (CZ) SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Milano (MI)</p>
---

**Avvertenza: leggere attentamente l'etichetta riportata sulla confezione**

Da sciogliere in acqua senza rompere.

Da non vendere né conservare fuori dalla confezione.

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ...."

16 SET. 2015





## Etichetta e foglio illustrativo

**QUANTUM MZ****FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE****MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**QUANTUM MZ**  
Autorizzazione del Ministero della Salute n. 13785 del 3.07.2007

**Composizione:**  
- Dimetomorf puro 9 g  
- Mancozeb puro 60 g  
- Coformulanti q. b. a 100 g



**ATTENZIONE**

**INDICAZIONI DI PERICOLO:**  
H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.

EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:**  
P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**  
Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel 035 328.811

**Officine di produzione:**  
SIPCAM S.p.A.- Salerano sul Lambro (LO)  
ADAMA Makhteshim L.t.d.- P.O.B.60-84100 Beer-Sheva ISRAELE  
ISAGRO S.p.A. - Aprilia (LT)  
KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**  
GREEN RAVENNA S.r.l. - Ravenna  
SIVAM S.p.A.- Casalpusterleno (LO)  
**Taglie** 50-100-150-250-500-750 g; 1-5-10-20-25 kg

partita n. vedi timbro

**Prescrizioni Supplementari:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Non entrare nell'area trattata prima che la coltura non risulti perfettamente asciutta.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di 10 m per applicazioni su vite e 5 m per applicazioni su pomodoro.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive: Dimetomorf puro 9%; Mancozeb puro 60%, le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di

intossicazione:

Dimetomorf: ---

Mancozeb: cute: eritema, dermatiti, sensibilizzazione; occhio: congiuntivite irritativa, sensibilizzazione; apparato respiratorio: irritazione delle prime vie aeree, broncopatia asmatiforme, sensibilizzazione; SNC: atassia, cefalea, confusione, depressione, iporefflessia. Effetto antabuse: si verifica in caso di concomitante o pregressa assunzione di alcool, e si manifesta con nausea, vomito, sudorazione, sete intensa, dolore precordiale, tachicardia, visione confusa, vertigini, ipotensione ortostatica. Dopo qualche ora il viso da paonazzo diventa pallido e l'ipotensione si aggrava fino al collasso ed alla perdita di coscienza.

Terapia: sintomatica.

Controindicazioni: ---

**Avvertenza:** consultare un Centro Antiveeni.

**CARATTERISTICHE**

Il prodotto è una miscela di 2 fungicidi, il Mancozeb ad azione di contatto e il Dimetomorf ad azione citotropica, translaminare ed a sistemicità locale.

Dimetomorf viene assorbito rapidamente (1-2 ore) dalle foglie e si sposta in modo translaminare dalla pagina superiore a quella inferiore e dal centro verso i margini, mentre Mancozeb invece ha azione di copertura.

Il prodotto svolge, quindi, la triplice azione preventiva, curativa e antispurante ed è attivo anche contro Black Rot ed Escoriosi della vite (*Phomopsis viticola*).

**DOSI, CAMPI E MODALITA' D'IMPIEGO**

**Vite:** contro Peronospora (*Plasmopara viticola*) 200-220 g/ha (2-2,2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 10 giorni. Massimo 2 applicazioni per anno.

**Pomodoro, Patata:** In pieno campo, contro Peronospora (*Phytophthora infestans*) intervenire alla dose di 200 g/ha (2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 7 giorni. Massimo 4 applicazioni per anno per patata e pomodoro.

**DIVIETO DI IMPIEGO IN SERRA****PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA**

Versare la dose prestabilita del prodotto in poca acqua a parte e quindi versare nel totale quantitativo di acqua, agitando con cura.

**COMPATIBILITA'**

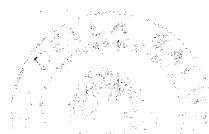
Il prodotto non è miscibile con i formulati ad azione fungicida od insetticida a reazione alcalina (poltiglia bordolese, polisolfuri, ecc).

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta su Vite, 7 giorni per la Patata e Pomodoro**

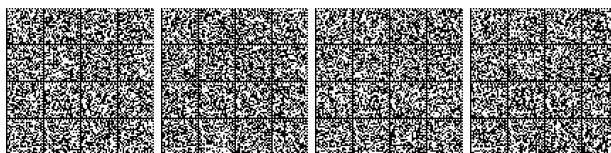
**ATTENZIONE:** Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**



“Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del .....”

16 SET. 2015



Etichetta confezioni in sacchetti idrosolubili/foglio illustrativo

**QUANTUM MZ**

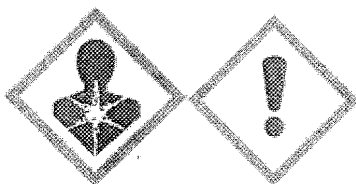
**FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**QUANTUM MZ**

Autorizzazione del Ministero della Salute n. 13785 del 3.07.2007

**Composizione:**

- Dimetomorf puro 9 g
- Mancozeb puro 60 g
- Coformulanti q. b. a 100 g

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:**

H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.

EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:**

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**

Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel 035 328.811

**Officine di produzione:**

SIPCAM S.p.A.- Salerano sul Lambro (LO)  
ADAMA Makhteshim L.t.d.- P.O.B.60-84100 Beer-Sheva ISRAELE  
ISAGRO S.p.A. - Aprilia (LT)  
KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**

GREEN RAVENNA S.r.l. - Ravenna  
SIVAM S.p.A.- Casalpusterleno (LO)

**Taglie SACCHETTI IDROSOLUBILI:**

1 kg (4 sacchetti da 250 g); 1 kg (2 sacchetti da 500 g); 5 kg (10 sacchetti da 500 g); 5 kg (1 sacchetti da 1 kg); 10 kg (20 sacchetti da 500 g); 10 kg (10 sacchetti da 1 kg), partita n. vedi timbro

**Prescrizioni Supplementari:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Non entrare nell'area trattata prima che la coltura non risulti perfettamente asciutta.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di 10 m per applicazioni su vite e 5 m per applicazioni su pomodoro.

**NORME PRECAUZIONALI**

Una volta aperta la confezione, utilizzare tutto il contenuto

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive: Dimetomorf puro 9%; Mancozeb puro 60%, le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di intossicazione:

Dimetomorf: ---

Mancozeb: cute: eritema, dermatiti, sensibilizzazione; occhio: congiuntivite irritativa, sensibilizzazione; apparato respiratorio: irritazione delle prime vie aeree, broncopatia asmatiforme, sensibilizzazione; SNC: atassia, cefalea, confusione, depressione, iporeflexia. Effetto antabuse: si verifica in caso di concomitante o pregressa assunzione di alcool, e si manifesta con nausea, vomito, sudorazione, sete intensa, dolore precordiale, tachicardia, visione confusa, vertigini, ipotensione ortostatica. Dopo qualche ora il viso da paonazzo diventa pallido e l'ipotensione si aggrava fino al collasso ed alla perdita di coscienza.

Terapia: sintomatica.

Controindicazioni: ---

Avvertenza: consultare un Centro Antiveneni.

**CARATTERISTICHE**

Il prodotto è una miscela di 2 fungicidi, il Mancozeb ad azione di contatto e il Dimetomorf ad azione citotropica, transaminare ed a sistemicità locale.

Dimetomorf viene assorbito rapidamente (1-2 ore) dalle foglie e si sposta in modo transaminare dalla pagina superiore a quella inferiore e dal centro verso i margini, mentre Mancozeb invece ha azione di copertura.

Il prodotto svolge, quindi, la triplice azione preventiva, curativa e antisporulante ed è attivo anche contro Black Rot ed Escoriosi della vite (*Phomopsis viticola*).

**DOSI, CAMPI E MODALITA' D'IMPIEGO**

**Vite:** contro *Peronospora (Plasmopara viticola)* 200-220 g/ha (2-2,2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 10 giorni. Massimo 2 applicazioni per anno.

**Pomodoro, Patata:** In pieno campo, contro *Peronospora (Phytophthora infestans)* intervenire alla dose di 200 g/ha (2 kg/ha) iniziando gli interventi a partire dalla prima pioggia infettante con cadenza di 7 giorni. Massimo 4 applicazioni per anno per patata e pomodoro.

**DIVIETO DI IMPIEGO IN SERRA****PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA**

Versare la dose prestabilita del prodotto in poca acqua a parte e quindi versare nel totale quantitativo di acqua, agitando con cura.

**COMPATIBILITA'**

Il prodotto non è miscibile con i formulati ad azione fungicida od insetticida a reazione alcalina (poltiglia bordolese, polisolfuri, ecc).

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta su Vite, 7 giorni per la Patata e Pomodoro**

**ATTENZIONE:** Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

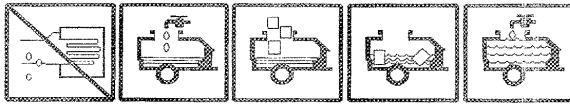
TE

16 SET. 2015



## Etichetta confezioni in sacchetti idrosolubili/foglio illustrativo

## Sacchetti Idrosolubili: AVVERTENZE PARTICOLARI



Non toccare mai i sacchetti con mani/guanti bagnati

Assicurare la completa pulizia della botte e riempirla per 1/3 con acqua lasciando fermo l'agitatore

Introdurre nella botte il necessario numero di sacchetti idrosolubili chiusi e lasciare a riposo per qualche minuto

Azionare l'agitatore; nel giro di qualche minuto si completa la solubilizzazione

Completare il riempimento della botte con acqua ed eventuali altri prodotti da miscelare

**STOCCAGGIO**

Se non si utilizzano tutti i sacchetti richiudere bene la confezione. Conservare in luogo asciutto.

**ELIMINAZIONE DEI CONTENITORI VUOTI**

Il rispetto delle indicazioni sopra riportate fa sì che il contenitore dei sacchetti idrosolubili non venga mai a contatto diretto con il prodotto, e quindi contaminato. Pertanto lo smaltimento della confezione vuota non richiede particolari accorgimenti.

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

FC

16 SET. 2015



Etichetta ridotta per confezioni in sacchetti idrosolubili

**QUANTUM MZ****FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE  
MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)**

**QUANTUM MZ**  
Autorizzazione del Ministero della Salute n. 13785 del 3.07.2007

**Composizione:**  
Dimetomorf puro 9 g  
Mancozeb puro 60 g  
Coformulanti q. b. a 100 g

**ADAMA Italia S.r.l.**  
Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel 035 328.811



**ATTENZIONE**

Partita n. vedi timbro

**Avvertenza: leggere attentamente l'etichetta riportata sulla confezione**

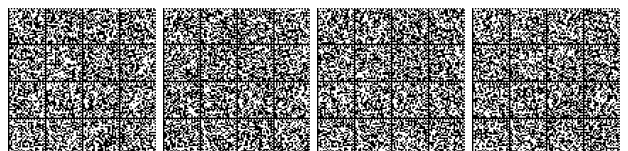
Da sciogliere in acqua senza rompere.

Da non vendere né conservare fuori dalla confezione.

*"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."*

*FE*

16 SET. 2015





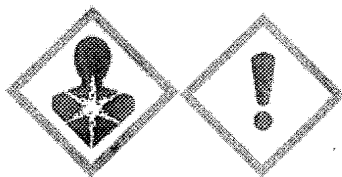
Etichetta formato ridotto

**QUANTUM MZ****FUNGICIDA AD AZIONE PREVENTIVA E CURATIVA  
POLVERE BAGNABILE****MECCANISMO D'AZIONE: gruppi 40 e M3 (FRAC)****QUANTUM MZ**

Autorizzazione del Ministero della Salute n. 13785 del 3.07.2007

**Composizione:**

- Dimetomorf puro 9 g
- Mancozeb puro 60 g
- Coformulanti q. b. a 100 g

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:**

H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. H361d - Sospettato di nuocere al feto.

EUH401 - Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:**

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P501 - Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale vigente.

**ADAMA Italia S.r.l.**

Via Zanica 19- 24050 Grassobbio (BG)  
Tel 035 328.811

**Officine di produzione:**

SIPCAM S.p.A.- Salerano sul Lambro (LO)  
ADAMA Makhteshim L.t.d.- P.O.B.60-84100 Beer-Sheva ISRAELE  
ISAGRO S.p.A. - Aprilia (LT)  
KOLLANT S.r.l. - Maniago (PN)  
SOLFOTECNICA ITALIANA Spa - Cotignola - (RA)

**Distributore:**

GREEN RAVENNA S.r.l. - Ravenna  
SIVAM S.p.A.- Casalpusterleno (LO)  
**Taglie** 50-100 g

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO O  
L'ASTUCCIO ESTERNO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON  
DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

"Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ....."

FC

16 SET. 2015

